



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-154/ 33/07/08/MS

Warszawa, dnia 9.04.2008 r.

**DECYZJA nr 17/2008**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 2 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rozpałki do grilla 500 ml, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę „UNI - TARPIN” spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Tarnowie, umarza się postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

W dniach 20 i 29 czerwca oraz 25 września 2007 r. Główny Inspektorat Inspekcji Handlowej przekazał do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (UOKiK) protokoły wraz z aktami kontroli dotyczące rozpałki do grilla 500 ml, wprowadzonej na rynek przez przedsiębiorcę „UNI - TARPIN” sp. z o. o. z siedzibą w Tarnowie.

Rozpałka do grilla 500 ml to jednorodna, bezbarwna ciecz bez osadów i zanieczyszczeń o swoistym zapachu. Produkt pakowany jest w butelki o pojemności 500 ml z przezroczystego tworzywa sztucznego zamknięte nakrętką w kolorze czerwonym, tak skonstruowaną, że uniemożliwia przypadkowe odkręcenie jej przez dzieci. Na nakrętce jest umieszczony piktogram informujący o sposobie jej odkręcenia. Po odkręceniu zamknięcia w otworze butelki – szyjce – umieszczona jest plastikowa, czerwona wkładka z niewielkim otworem umożliwiającym dozowanie zawartości płynu. Na opakowaniu przyklejona jest etykieta, na której z jednej strony znajduje się logo dystrybutora wraz z jego nazwą: „LANDMANN”, a poniżej na czerwonym tle podana została w języku niemieckim, polskim i angielskim nazwa produktu: „Rozpałka do grilla” oraz pojemność 500 ml. Z drugiej strony na etykiecie znajdują się dane producenta: „UNI – TARPIN” sp. z o. o., ul. Kochanowskiego

45E, 33 – 100 Tarnów, kod kreskowy, informacja, że produkt posiada atest PZH, a także instrukcja użytkowania podana w języku niemieckim, angielskim i polskim oraz niezbędne ostrzeżenia. Na opakowaniu rozpałki umieszczono również znaki ostrzegawcze: kwadrat z czarnym krzyżem na pomarańczowym tle oraz kwadrat z czarnym płomieniem na pomarańczowym tle.

W trakcie kontroli w sklepie OBI 011 przy ul. Rolnej 4 w Katowicach, sklepie OBI 020 przy ul. Zagnańskiej 67 w Kielcach oraz w sklepie OBI nr 036 przy ul. Zwycięskiej 1 w Lublinie, inspektorzy reprezentujący odpowiednio: Śląskiego, Świętokrzyskiego i Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej poddali ocenie bezpieczeństwa w oparciu o przepisy ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275 oraz z 2007 r. Nr 35, poz. 215), zwanej dalej „ustawą ogólnym bezpieczeństwie produktów” rozpałki do grilla 500 ml, pochodzące z partii oznaczonych różnymi datami produkcji: 26 marca 2007 r., 27 lutego 2007 r. oraz 24 marca 2007 r. W wyniku dokonanej oceny organoleptycznej stwierdzono, że w opakowaniu każdej z kontrolowanych rozpałek dozownik jest niewłaściwie zamocowany. Następnie inspektorzy wskazanych powyżej Wojewódzkich Inspektoratów Inspekcji Handlowej przekazali pobrane w toku kontroli rozpałki do grilla 500 ml do badań w laboratorium „LOTOS Lab” sp. z o. o. w Gdańsku, przy ul. Elbląskiej 135. Oznaczenie typu zapłonu wykonane zostało według wymagań normy PN – EN ISO 3679: 2007 *Oznaczenie temperatury zapłonu – Metoda równowagowa zamkniętego tygla*. Wyniki badań, rozpałek różniły się nieznacznie od siebie i tak temperatura zapłonu rozpałki do grilla 500 ml pobranej przez inspektorów reprezentujących Śląskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wynosiły 28°C (raport nr 938/07 z dnia 25 maja 2007 r.), temperatura zapłonu rozpałki do grilla 500 ml pobranej przez inspektorów reprezentujących Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wynosiły 24°C (raport nr 1001/07 z dnia 4 czerwca 2007 r.), natomiast temperatura zapłonu rozpałki do grilla 500 ml pobranej przez inspektorów reprezentujących Lubelskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wynosiły 27°C (raport nr 1469/07 z dnia 17 sierpnia 2007 r.). Zgodnie z opinią Szkoły Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie z dnia 19 września 2007 r. pt.: „Analiza wpływu temperatury zapłonu podpałek do grilla na własności produktów”, wykonaną na zlecenie Inspekcji Handlowej, wszystkie rozpałki do grilla, których temperatura zapłonu wynosi poniżej 55°C są zaliczane do materiałów niebezpiecznych pożarowo czyli takich, które stwarzają szczególnie wysokie zagrożenie wybuchowe i pożarowe.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów w sprawie ogólnego bezpieczeństwa rozpałki do grilla 500 ml. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), pismem z dnia 12 października 2007 r., Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę „UNI - TARPIN” sp. z o. o. z siedzibą w Tarnowie (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego. Następnie, w drodze postanowienia z dnia 17 października 2007 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania postanowienia na wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez produkt będący przedmiotem postępowania. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt będący przedmiotem postępowania, niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, jak i do produktów wprowadzonych już na rynek. Z uwagi na zbyt niską temperaturę zapłonu rozpałki będącej przedmiotem postępowania, w przypadku produktów, które nie zostały jeszcze wprowadzone na rynek, w opinii Prezesa UOKiK niezbędne było natychmiastowe zaprzestanie ich przekazywania dystrybutorom oraz prezentowania i oferowania tych produktów konsumentom, a w przypadku produktów, które zostały już wprowadzone na rynek - natychmiastowe wycofanie rozpałek będących przedmiotem postępowania z rynku. Strona postępowania mogła również zaproponować inny sposób wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez produkt będący przedmiotem postępowania, pod warunkiem, że sposób ten zostanie zaakceptowany przez Prezesa UOKiK.

W odpowiedzi, w piśmie z dnia 24 października 2007 r. przedsiębiorca będący stroną postępowania poinformował, że rozpałka do grilla 500 ml została wyprodukowana na początku 2007 r. w ilości 16200 sztuk i jej produkcja nie będzie wznawiana. W opinii strony postępowania produkt ten spełniał wszystkie przepisy obowiązujące w momencie jego produkcji. Na poparcie tego przedsiębiorca „UNI - TARPIN” sp. z o. o. poinformował, że w dniu 26 czerwca 2007 r. Państwowa Inspekcja Sanitarna przeprowadziła w jego siedzibie kontrolę, w wyniku której nie stwierdzono żadnych nieprawidłowości w zakresie produkcji, dokumentowania i oznakowania rozpałki do grilla 500 ml.

Ponadto pismem z dnia 12 listopada 2007 r. strona postępowania, za pośrednictwem Prezesa UOKiK, wniosła skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego na postanowienie Prezesa UOKiK z dnia 17 października 2007 r.

Z uwagi na brak dowodów potwierdzających oświadczenia strony postępowania, Prezes UOKiK w piśmie z dnia 21 listopada 2007 r. poinformował, iż nie uznał jej wyjaśnień za wystarczające do zakończenia postępowania i podtrzymał zawarte w postanowieniu z dnia 17 października 2007 r. stanowisko o konieczności podjęcia przez stronę postępowania działań w stosunku do produktów już wprowadzonych na rynek, polegających na skontaktowaniu się z dystrybutorami i ustaleniu, czy nadal są w posiadaniu tych produktów, a jeśli tak – na natychmiastowym wycofaniu z rynku rozpałek będących przedmiotem postępowania.

W piśmie z dnia 14 grudnia 2007 r. strona postępowania poinformował Prezesa UOKiK, że zwróciła się do przedsiębiorcy „LANDMANN POLSKA” sp. z o. o. - jedyne dystrybutora produktu, informując go o niespełnieniu ogólnych wymagań bezpieczeństwa przez rozpałki do grilla 500 ml oraz o konieczności wstrzymania ich dystrybucji i dokonania zwrotu produktu do producenta. Na dowód tego, strona przedstawiła dowody poświadczające odebranie 8168 sztuk przedmiotowej rozpałki oraz korespondencję z przedsiębiorcą „LANDMANN POLSKA” sp. z o. o. Jednocześnie, z uwagi na trwające działania mające na celu wycofania z rynku rozpałki do grilla 500 ml, strona postępowania zwróciła się z prośbą o wydłużenie terminu na przedstawienie dalszych dowodów do końca stycznia 2008 r.

Pismem z dnia 16 stycznia 2008 r., Prezes UOKiK przychylił się do prośby strony postępowania o wydłużenie terminu na przedstawienie dowodów i jednocześnie zwrócił się o poinformowanie go jakie działania strona postępowania podjęła w stosunku do wycofanych z rynku rozpałek będących przedmiotem postępowania oraz przekazanie potwierdzających to dowodów.

Natomiast w dniu 19 grudnia 2007 r., Prezes UOKiK przekazał do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego skargę strony postępowania na postanowienie Prezesa UOKiK z dnia 17 października 2007 r., która wpłynęła do UOKiK w dniu 19 listopada 2007 r. wraz z odpowiedzią, w której wniósł o jej odrzucenie.

W dniu 31 stycznia 2008 r. strona postępowania poinformowała, że produkt będący przedmiotem postępowania został całkowicie wycofany z rynku i przekazała dowód odbioru ostatniej partii rozpałki od przedsiębiorcy „LANDMANN POLSKA” sp. z o. o. w ilości 615 sztuk. Ponadto oświadczyła, że rozpałka do grilla 500 ml nie będzie dalej produkowana, a podstawowy surowiec, pochodzący ze zwróconych zapasów produktu zostanie przetworzony i stanowić będzie składnik do zastosowania przy innej produkcji, zgodnie z jego właściwościami.

W związku z powyższym, w piśmie z dnia 14 lutego 2008 r. Prezes UOKiK zwrócił się do przedsiębiorcy „UNI – TARPIN” sp. z o. o. o przekazanie dowodów potwierdzających zniszczenie plastikowych opakowań od rozpałek będących przedmiotem postępowania.

Przy piśmie z dnia 6 marca 2008 r. strona postępowania przekazała dowód przekazania do utylizacji w Przedsiębiorstwie Obrotu Surowcami Wtórnymi „KOMETAK” sp. j. z siedzibą w Tarnowie 8783 sztuk plastikowych butelek po rozpalce do grilla 500 ml.

W dniu 10 marca 2008 r. do UOKiK wpłynął odpis postanowienia Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego z dnia 29 lutego 2008 r. dotyczący odrzucenia skargi strony postępowania na postanowienie Prezesa UOKiK z dnia 17 października 2007 r.

W piśmie z dnia 25 marca 2008 r., Prezes UOKiK poinformował przedsiębiorcę „UNI – TARPIN” sp. z o. o. o przysługujących mu prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie do wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Strona postępowania nie skorzystała z przysługujących jej praw.

#### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Rozpalka do grilla 500 ml została wprowadzona na rynek przez przedsiębiorcę „UNI – TARPIN” sp. z o. o., co wynika z etykiety znajdującej się na produkcie, a w toku postępowania nie było przez niego kwestionowane. Przedsiębiorca ten jest producentem w rozumieniu art. 3 pkt 2 lit a) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo produktów wprowadzonych na rynek na zasadach określonych w tej ustawie.

Zgodnie z art. 10 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, producent zobowiązany jest wprowadzać na rynek wyłącznie produkty bezpieczne. Zgodnie z art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produktem bezpiecznym jest produkt, który w zwykłych lub innych, dających się w sposób uzasadniony przewidzieć warunkach jego używania, z uwzględnieniem czasu korzystania z produktu, a także, w zależności od rodzaju produktu, sposobu uruchomienia oraz wymogów instalacji i konserwacji, nie stwarza żadnego zagrożenia dla konsumentów lub stwarza znikome zagrożenie, dające się pogodzić z jego zwykłym użytkowaniem i uwzględniające wysoki poziom wymagań dotyczących ochrony zdrowia i życia ludzkiego. Zgodnie z art. 6 ust. 2 wskazanej ustawy, domniemywa się, że produkt spełniający wymagania wynikające z norm krajowych państw członkowskich Unii Europejskiej, będących transpozycją norm europejskich uznanych przez Komisję Europejską za zgodne z przepisami dotyczącymi ogólnego bezpieczeństwa

produktów, do których odniesienia Komisja Europejska opublikowała w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej, jest produktem bezpiecznym w zakresie wymagań objętych tymi normami. Jednym z takich norm jest norma *PN-EN 1860-3:2005 Urządzenia stałe i podpałki do grilla. Część 3. Podpałki do rozpalania paliw stałych stosowane w urządzeniach do grillowania. Wymagania i badania*. Zgodnie z art. 5 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, produkt, który nie spełnia wymagań określonych w art. 4 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów nie jest produktem bezpiecznym.

Zgodnie z opinią Szkoły Głównej Służby Pożarniczej w Warszawie z dnia 19 września 2007 r. pt.: „Analiza wpływu temperatury zapłonu podpałek do grilla na własności produktów”, wykonaną na zlecenie Inspekcji Handlowej, wszystkie rozpałki do grilla, których temperatura zapłonu wynosi poniżej 55°C są zaliczane do materiałów niebezpiecznych pożarowo czyli takich, które stwarzają szczególnie wysokie zagrożenie wybuchowe i pożarowe. W przypadku, jeśli od rozlania podpałki o takich parametrach do przyłożenia bodźca w postaci źródła ognia wystąpi niewielka zwłoka czasowa (kilka, kilkanaście sekund) dojdzie do zapłonu wytworzonej mieszaniny wybuchowej. Zainicjowany wybuch przejmie formę tzw. wyfuknięcia – wyrzutu płomienia bez przyrostu ciśnienia. W przypadku wyfuknięcia par rozpałki, znajdujące się blisko grilla osoby mogą być narażone na poparzenie przez bezpośrednie działanie płomienia na odkryte części ciała lub na ubranie.

Prezes UOKiK, mając na uwadze wyniki badań laboratoryjnych oraz „Analizę wpływu temperatury zapłonu podpałek do grilla na własności produktów” sporządzoną przez Szkołę Główną Służby Pożarniczej w Warszawie, uznał, że wprowadzone na rynek przez stronę postępowania rozpałki do grilla 500 ml nie spełniają ogólnych wymagań dotyczących bezpieczeństwa ze względu na zbyt niską temperaturę zapłonu i mogą stwarzać zagrożenie dla życia i zdrowia ich użytkowników. Tym samym Prezes UOKiK uznał, że produkty te nie spełniają wymagań określonych w art. 4 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów.

Mając na uwadze powyższe, Prezes UOKiK nakazał stronie postępowania wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez ten produkt, wskazując rodzaj działań oraz termin na ich podjęcie.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 2) ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeśli producent lub dystrybutor usunął przyczyny zagrożeń.

W toku postępowania przedsiębiorca „UNI – TARPIN” sp. z o. o. z siedzibą w Tarnowie poinformował jedyne go dystrybutora – przedsiębiorcę „LANDMANN

POLSKA” sp. z o. o. o niespełnieniu ogólnych wymagań bezpieczeństwa przez rozpałki do grilla 500 ml i zwrócił się o wstrzymanie ich dystrybucji i dokonanie zwrotu do producenta, co zostało potwierdzone dowodami odebrania produktu. Ponadto strona postępowania oświadczyła, że zaprzestała produkcji przedmiotowej rozpałki, przekazała dowody potwierdzające zniszczenie opakowań od rozpałek będących przedmiotem postępowania oraz poinformowała, że podstawowy surowiec ze zwróconych produktów zostanie wykorzystany wyłącznie do innych celów produkcyjnych. Na podstawie zebranego materiału dowodowego Prezes UOKiK uznał więc, że strona postępowania – przedsiębiorca „UNI TARPIN” sp. z o. o. z siedzibą w Tarnowie podjęła wystarczające działania do wyeliminowania zagrożenia stwarzanego przez rozpałkę do grilla 500 ml.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes UOKiK postanowił jak w sentencji.

#### Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu  
Ochrony Konkurencji i Konsumentów  
Zastępca Dyrektora Departamentu Nadzoru Rynku

*Dariusz Łomowski*

#### Otrzymuje:

„UNI - TARPIN” sp. z o. o.  
ul. Kwiatkowskiego 8  
33 – 101 Tarnów